

3-20x50 PM II Ultra Short - 3-20x50 PM II Ultra Short LP TREMOR3 1cm ccw DT27 MTC LT / ST ZC CT

The 3-20×50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender is a compact yet powerful riflescope engineered for high-performance engagements across medium to long distances. With its 3-20× magnification range and a 50 mm objective lens, it offers outstanding optical clarity and flexibility in a streamlined form factor.

Constructed around a robust 34 mm main tube, it maintains a length of approximately 340 mm and weighs around 900 g, striking an excellent balance between size and performance—ideal for mounting on compact platforms without compromising optics.

Its field of view spans roughly 13.0–2.1 m at 100 m, providing broad situational awareness at lower magnification and refined detail at the high end. The exit pupil ranges around 11.4–2.5 mm, and the eye relief is approximately 90 mm, supporting comfortable shooting in varied positions while maintaining strong light-gathering even as light fades.

Advanced features include first focal plane (FFP) illuminated reticle options, side parallax adjustment (from approx. 25 m to infinity), and a low-profile elevation turret optimized for tactical precision.

Key Specifications:

Magnification: 3-20×
Objective Lens Diameter: 50 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 13.0-2.1 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.4-2.5 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Length: approx. 340 mm
Weight: approx. 900 g

With precision optics, compact build, and rugged mechanical design, the 3-20×50 PM II Ultra Short is built for serious shooters who demand premium performance in a versatile package.

Attributes

- Name: 3-20x50 PM II Ultra Short LP TREMOR3 1cm ccw DT27 MTC LT / ST ZC CT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015771
- Mfr. No.: 667-911-532-G8-E8
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537010879

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 3-20x50 PM II Ultra Short Rifle Scope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Français: Guide de sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Norsk: Brukerveiledning for 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkimelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short](#)

Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short

Einführung

Willkommen zu den Sicherheitshinweisen für das 3-20x50 PM II Ultra Short von Schmidt und Bender. Dieses Produkt ist ein hochentwickeltes Zielfernrohr, das für präzises Schießen über mittlere bis lange Distanzen konzipiert wurde. Um die Sicherheit und den ordnungsgemäßen Gebrauch zu gewährleisten, sind diese Hinweise wichtig.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achte darauf, dass das Produkt gemäß den Anweisungen verwendet wird, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Überprüfe regelmäßig das Zielfernrohr auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze es vor unbefugtem Zugriff.
- Verwende das Zielfernrohr nur in einem sicheren und kontrollierten Umfeld.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende das Zielfernrohr niemals, wenn es beschädigt ist oder Anzeichen von Mängeln aufweist.
- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr korrekt montiert ist, bevor du es in Betrieb nimmst.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr während der Nutzung stabil und sicher positioniert ist.
- Vermeide es, das Zielfernrohr auf Personen oder Tiere zu richten, auch wenn du nicht abdrückst.
- Nutze das Zielfernrohr nur mit geeigneten Waffen, die für die Verwendung mit einem Zielfernrohr ausgelegt sind.

Anweisungen für Installation und Nutzung

- **Montage des Zielfernrohrs:**
 - Stelle sicher, dass der Waffensockel sauber und trocken ist.
 - Montiere das Zielfernrohr auf der Waffe gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 - Ziehe die Montageschrauben mit dem empfohlenen Drehmoment an.
- **Einstellung des Zielfernrohrs:**
 - Stelle die Vergrößerung auf die gewünschte Stufe ein (3-20x).
 - Fokussiere das Zielfernrohr, indem du die Parallaxeneinstellung anpasst, um die Klarheit des Bildes zu optimieren.
 - Überprüfe die Sichtlinie und stelle sicher, dass das Zielfernrohr korrekt ausgerichtet ist.
- **Nutzung des Zielfernrohrs:**
 - Achte darauf, dass du eine stabile Position einnimmst, bevor du schießst.
 - Behalte die Sicherheit im Auge und halte die Waffe immer in einer sicheren Richtung.
 - Nutze die Beleuchtung des Absehens, um die Sicht bei schlechten Lichtverhältnissen zu verbessern.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und alle dazugehörigen Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für elektronische Abfälle.

- Stelle sicher, dass du alle Batterien oder elektronischen Komponenten sicher entsorgst.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Unterstützung und weitere Informationen über das Produkt wende dich bitte an den Hersteller oder deinen Händler. Achte darauf, dass du alle relevanten Informationen über das Produkt bereithältst, wenn du Kontakt aufnimmst.

Schlussfolgerung

Die Sicherheit bei der Verwendung des 3-20x50 PM II Ultra Short ist von größter Bedeutung. Befolge diese Anweisungen sorgfältig, um sicherzustellen, dass du das Beste aus deinem Produkt herausholst und gleichzeitig sicher bleibst.

Safety Instruction Guide for 3-20x50 PM II Ultra Short Rifle Scope

Introduction

Thank you for choosing the 3-20x50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of your rifle scope. Please read this manual carefully before using the product.

General Safety Guidelines

- Ensure the product is used only for its intended purpose. This rifle scope is designed for use with firearms.
- Always handle firearms and associated equipment with care to prevent accidents.
- Keep the rifle scope out of reach of children and unauthorized users.
- Inspect the rifle scope and its mounting system regularly for any signs of wear or damage.
- Always use the rifle scope in accordance with local laws and regulations regarding firearms and optics.

Specific Safety Precautions for Use

- Do not look directly at the sun through the rifle scope, as this may cause permanent eye damage.
- Ensure that the rifle scope is securely mounted to the firearm to prevent it from becoming loose during use.
- Avoid using the rifle scope in extreme weather conditions that could impair visibility or cause damage.
- Be aware of your surroundings and ensure that you have a clear line of sight before firing.
- Use appropriate eye and ear protection while shooting.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. Mounting the Rifle Scope:

- Select a suitable mounting base for your firearm.
- Secure the mounting rings onto the base, ensuring they are tightened adequately.
- Place the rifle scope in the rings and center it in the mounting area.
- Tighten the rings securely, ensuring the rifle scope is stable.

2. Adjusting the Focus:

- Adjust the eyepiece to achieve a clear image. Turn the eyepiece until the reticle is sharp and clear.

3. Setting the Elevation and Windage:

- Use the elevation and windage turrets to adjust the point of impact. Follow the manufacturer's instructions for specific adjustments.

Usage

• Adjusting Magnification:

- Rotate the magnification ring to select the desired level of magnification between 3x and 20x.

• Using the Reticle:

- Familiarize yourself with the reticle features and how to utilize them for aiming and range estimation.

- **Parallax Adjustment:**

- Adjust the parallax setting for optimal accuracy based on the distance to your target.

Disposal Instructions

- Dispose of the riflescope in accordance with local regulations regarding electronic waste and optical equipment.
- Do not dispose of the product in regular household waste.
- Contact local waste management authorities for guidance on proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For safety inquiries or assistance with your product, please reach out to the appropriate local authorities or customer service channels as needed.

Conclusion

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and enjoyable experience with your 3-20x50 PM II Ultra Short riflescope. Always prioritize safety and responsibility when handling firearms and optics. Thank you for your purchase.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el 3-20x50 PM II Ultra Short

Introducción

Gracias por elegir el 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt y Bender. Este visor es una herramienta de alta precisión diseñada para proporcionar un rendimiento excepcional en situaciones de tiro. Esta guía de seguridad tiene como objetivo asegurar que utilices el producto de manera segura y efectiva, cumpliendo con las normativas de seguridad de la UE.

Directrices Generales de Seguridad

- Antes de usar el visor, asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones.
- Mantén el visor fuera del alcance de los niños y mascotas.
- Utiliza el visor únicamente para su propósito previsto, que es la observación y el tiro.
- No modifiques el visor de ninguna manera, ya que esto podría comprometer su seguridad y rendimiento.
- Inspecciona el visor regularmente en busca de daños o desgaste. Si encuentras algún problema, deja de usarlo y contacta a un profesional.
- Almacena el visor en un lugar seco y seguro, lejos de la luz solar directa y la humedad.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Asegúrate de que el visor esté correctamente montado en el arma antes de usarlo.
- Verifica que el sistema de ajuste de paralaje esté configurado correctamente para la distancia de tiro.
- Utiliza siempre protección ocular adecuada al disparar.
- No uses el visor si estás bajo la influencia de alcohol o drogas.
- Mantén siempre el dedo fuera del gatillo hasta que estés listo para disparar.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Montaje del Visor:

- Asegúrate de que el arma esté descargada antes de comenzar el montaje.
- Usa un soporte adecuado para el visor que sea compatible con el diámetro del tubo principal de 34 mm.
- Fija el visor en su lugar y ajusta la altura y el ángulo según tus preferencias.

2. Ajuste del Visor:

- Ajusta la magnificación girando el anillo de zoom hasta alcanzar el nivel deseado (3-20x).
- Para el ajuste de paralaje, gira el dial lateral hasta que la imagen esté clara y nítida.
- Verifica el retículo iluminado y ajusta la intensidad según sea necesario.

3. Uso del Visor:

- Coloca tu ojo a una distancia de aproximadamente 90 mm del ocular para una visualización óptima.
- Observa a través del visor y ajusta el enfoque según sea necesario para una imagen clara.
- Utiliza el visor en condiciones de buena iluminación siempre que sea posible.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el visor, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales para la eliminación de productos electrónicos y ópticos.
- Si el visor está dañado, considera llevarlo a un centro de reciclaje especializado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para consultas sobre seguridad o si necesitas más información sobre el uso del producto, por favor consulta con el fabricante o distribuidor autorizado. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y cualquier otra información relevante.

Conclusión

El 3-20x50 PM II Ultra Short es un visor de alta calidad que, cuando se utiliza correctamente, puede proporcionar un rendimiento excepcional en el campo. Siguiendo estas directrices de seguridad, podrás maximizar tu experiencia y garantizar un uso seguro del producto.

Guide de sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité du 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt et Bender. Ce guide est conçu pour t'informer sur l'utilisation sécurisée de ce produit, en respectant les lignes directrices de sécurité des consommateurs de l'UE. Nous voulons nous assurer que tu profites de ton équipement tout en restant en sécurité.

Directives générales de sécurité

- Assure-toi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifie régulièrement l'état de l'équipement pour détecter les signes d'usure ou de dommages.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants.
- Utilise toujours des lunettes de protection lors de l'utilisation de la lunette de tir.
- Ne modifie jamais le produit sans l'autorisation du fabricant.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

• Manipulation sécurisée :

- Toujours vérifier que l'arme est déchargée avant d'installer ou de retirer la lunette.
- Ne jamais pointer l'arme vers soi ou vers d'autres personnes.

• Conditions d'utilisation :

- Utilise la lunette uniquement dans des conditions de luminosité appropriées pour éviter la fatigue oculaire.
- Évite d'utiliser la lunette en cas de conditions météorologiques extrêmes (pluie, neige, brouillard épais).

• Entretien :

- Nettoie régulièrement les lentilles avec un chiffon doux et un produit de nettoyage adapté.
- Stocke la lunette dans un endroit sec et à l'abri des chocs.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

1. Installation :

- Fixe la lunette sur le rail de montage de l'arme à l'aide des vis fournies.
- Assure-toi que la lunette est bien serrée pour éviter tout mouvement pendant le tir.

2. Réglage :

- Ajuste le réticule selon les recommandations du fabricant pour une précision optimale.
- Utilise la molette de parallax pour un réglage précis en fonction de la distance de tir.

3. Utilisation :

- Regarde à travers la lunette et ajuste la mise au point pour obtenir une image claire.
- Utilise les réglages de zoom pour adapter le grossissement à la distance de la cible.

Instructions de mise au rebut

- Ne jette pas le produit avec les déchets ménagers.
- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des équipements optiques.
- Si possible, retourne le produit au fabricant pour un recyclage approprié.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, n'hésite pas à contacter le service client du fabricant. Assure-toi d'avoir le numéro de modèle et les détails d'achat à portée de main pour faciliter le processus.

Nous espérons que ce guide t'aidera à utiliser le 3-20x50 PM II Ultra Short en toute sécurité et à en tirer le meilleur parti. Pour toute information supplémentaire, consulte les ressources disponibles sur la sécurité des produits dans l'UE.

Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-20x50 PM II Ultra Short di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per garantire prestazioni elevate e sicurezza durante l'uso. È fondamentale seguire le linee guida di sicurezza per garantire un utilizzo corretto e sicuro del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in conformità con le istruzioni fornite.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche estreme che potrebbero comprometterne la funzionalità.
- Conserva il prodotto in un luogo sicuro e asciutto, lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Ottiche:** Non guardare direttamente verso il sole attraverso il telescopio, poiché potrebbe causare danni permanenti agli occhi.
- **Montaggio:** Assicurati che il telescopio sia montato saldamente per evitare cadute o spostamenti durante l'uso.
- **Regolazioni:** Effettua tutte le regolazioni con attenzione e solo quando il prodotto è in posizione sicura.
- **Utilizzo:** Non utilizzare il prodotto in modo improprio o per scopi diversi da quelli previsti.
- **Manutenzione:** Pulisci le lenti con un panno morbido e non utilizzare prodotti chimici aggressivi.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Scegli una base di montaggio solida e stabile.
- Fissa il telescopio al supporto seguendo le istruzioni del produttore.
- Assicurati che il telescopio sia allineato correttamente prima dell'uso.

2. Uso:

- Regola il mirino per adattarlo alla tua visione.
- Utilizza il telescopio in condizioni di luce adeguate per ottenere la migliore qualità dell'immagine.
- Cambia la magnificazione come necessario per le tue esigenze di osservazione.

3. Manutenzione:

- Controlla regolarmente il prodotto per assicurarti che tutte le parti siano funzionanti.
- Riponi il telescopio in un luogo sicuro quando non è in uso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti ottici.
- Non gettare il prodotto nei rifiuti domestici.
- Contatta il tuo comune per informazioni sulle modalità di smaltimento corrette.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o dubbi sulla sicurezza del prodotto, contatta il rappresentante del servizio clienti del produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti per facilitare l'assistenza.

Grazie per la tua attenzione e per aver scelto il 3-20x50 PM II Ultra Short. Utilizzando il prodotto in modo sicuro e responsabile, puoi garantirti un'esperienza di osservazione ottimale.

Brukerveiledning for 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av 3-20x50 PM II Ultra Short fra Schmidt og Bender. Denne kikkertsikten er designet for å gi høy ytelse over middels til lange avstander. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les og følg retningslinjene i denne veiledningen.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er brukt i henhold til spesifikasjonene og anbefalingene fra produsenten.
- Oppbevar kikkertsikten utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Unngå å bruke produktet under forhold som kan føre til skade, for eksempel ved dårlig lys eller i ustabile situasjoner.
- Kontroller jevnlig produktet for skader eller slitasje før bruk.
- Meld fra om farlige produkter og ulykker til relevante myndigheter.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Unngå å se direkte på solen gjennom kikkertsikten, da dette kan forårsake alvorlig øyeskade.
- Bruk alltid kikkertsikten i et stabilt og sikkert miljø for å unngå ulykker.
- Sørg for at kikkertsikten er riktig festet til riflen for å forhindre utilsiktet fall eller skader.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine, og sørg for at det ikke er personer eller dyr i nærheten når du bruker kikkertsikten.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av kikkertsikten:

- Velg en passende montasje for kikkertsikten som passer til din rifle.
- Fest kikkertsikten til riflen i henhold til produsentens instruksjoner.
- Sørg for at kikkertsikten er strammet godt, men unngå overstramming som kan skade produktet.

2. Justering av kikkertsikten:

- Juster øyeposisjonen for å sikre komfortabel sikt.
- Still inn forstørrelsen i henhold til ønsket nivå, fra 3x til 20x.
- Juster parallaxen fra omtrent 25 m til uendelig for optimal klarhet.

3. Bruk av kikkertsikten:

- Når du bruker kikkertsikten, hold riflen stabil og fokuser på målet.
- Bruk det opplyste retikkel for bedre visibilitet under dårlige lysforhold.
- Vær oppmerksom på eksitupillen for å sikre at du får et klart bilde.

Avfallsanvisninger

- Kikkertsikten skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Følg lokale retningslinjer for avfallshåndtering og resirkulering av elektroniske produkter.
- Kontakt lokale myndigheter for informasjon om riktig avhending.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet og bruk av kikkertsikten, vennligst kontakt produsentens kundeservice via deres offisielle kanaler.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla 3-20x50 PM II Ultra Short

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup 3-20x50 PM II Ultra Short firmy Schmidt i Bender. Ten kompaktowy celownik optyczny został zaprojektowany z myślą o wysokiej wydajności na średnich i długich dystansach. Aby zapewnić bezpieczeństwo i zadowolenie z użytkowania, prosimy o zapoznanie się z poniższymi wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny celownika, aby zidentyfikować potencjalne uszkodzenia.
- Zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących używania celowników optycznych i broni palnej.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieuprawnionych.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty i incydenty odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności dotyczące użytkowania

- Nie używaj celownika, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia, w tym pęknięcia lub zarysowania obiektywu.
- Używaj celownika tylko na broni, która jest do tego przeznaczona i zgodna z jego specyfikacjami.
- Zawsze upewnij się, że celownik jest prawidłowo zamontowany przed użyciem.
- Nie patrz przez celownik, gdy nie jesteś gotowy do oddania strzału.
- Zachowaj ostrożność podczas regulacji ustawień celownika, aby uniknąć przypadkowego wystrzału.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

Instalacja

1. **Przygotowanie:** Upewnij się, że masz wszystkie niezbędne narzędzia do montażu celownika.
2. **Montaż:**
 - Zamontuj celownik na broni, korzystając z odpowiednich mocowań.
 - Upewnij się, że celownik jest prawidłowo wyrównany z lufą broni.
3. **Regulacja:**
 - Skorzystaj z regulacji parallax i turreta, aby dostosować celownik do swoich potrzeb.
 - Sprawdź, czy wszystkie mechanizmy działają prawidłowo przed pierwszym użyciem.

Użytkowanie

1. **Przygotowanie do strzału:**
 - Upewnij się, że jesteś w bezpiecznej pozycji strzeleckiej.
 - Sprawdź, czy celownik jest ustawiony na odpowiednią moc powiększenia.
2. **Strzelanie:**
 - Zachowaj ostrożność i skupienie podczas strzelania.
 - Używaj okularów ochronnych i słuchawek, aby zabezpieczyć wzrok i słuch.
3. **Po strzelaniu:**
 - Zawsze upewnij się, że broń jest rozładowana po zakończeniu strzelania.
 - Przechowuj celownik w suchym i bezpiecznym miejscu.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj celownika do zwykłego kosza na śmieci.
- Skontaktuj się z lokalnymi punktami zbiórki odpadów, aby dowiedzieć się o odpowiednich metodach utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub punktem sprzedaży.

Dziękujemy za uwagę na te wytyczne. Życzymy udanych i bezpiecznych strzałów z 3-20x50 PM II Ultra Short.

Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimelle

Johdanto

Tervetuloa 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimen turvallisuusohjeisiin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja varmista, että ymmärrät kaikki turvallisuusvaatimukset.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille. Tämä tuote ei ole lelu, ja sen käyttöä ei suositella lapsille.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, ettei siinä ole näkyviä vaurioita tai puutteita.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitukseen. Älä käytä kiikaritähkäintä muuhun kuin siihen, mihin se on suunniteltu.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta. Kiikaritähkäin voi aiheuttaa vaaratilanteita, jos se päätyy lasten käsiin.
- Älä katso suoraan auringonvaloon kiikaritähkäimen läpi, sillä se voi vahingoittaa silmiäsi.

Eriyiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä kiikaritähkäintä vain turvallisissa ja laillisissa olosuhteissa. Varmista, että ympäristö on turvallinen ennen ampumista.
- Varmista, että kiikaritähkäin on oikein asennettu ja säädetty ennen käyttöä. Tarkista, että se on tukevasti kiinnitetty aseeseen.
- Älä koskaan osoita kiikaritähkäintä ihmisiin tai eläimiin. Käytä sitä vain turvallisesti ja vastuullisesti.
- Huolehdi, että ampumaetäisyys on riittävä, jotta voit käyttää kiikaritähkäintä turvallisesti.
- Seuraa paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat ampumista ja kiikaritähkäinten käyttöä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että ase on turvallisesti lukittu ja tyhjennetty ennen kiikaritähkäimen asennusta.
- Kiinnitä kiikaritähkäin tukevasti aseeseen 34 mm:n pääputken avulla.
- Sääda kiikaritähkäimen korkeutta ja sivusuuntaa, kunnes se on mukautettu ampumaasentoon.
- Tarkista, että kiikaritähkäin on linjassa aseeseen piipun kanssa.

2. Käyttö:

- Käynnistä valaistus (jos saatavilla) ja sääda retikalia tarpeen mukaan.
- Sääda parallaxia tarpeen mukaan, varmistaen, että se on asetettu oikein ampumaetäisyydelle.
- Käytä suurennusta (3-20x) tarpeen mukaan ja tarkista näkökenttä.
- Huolehdi, että silmän etäisyys (noin 90 mm) on mukava, jotta voit ampua turvallisesti.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote ympäristöystävällisesti ja paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen.
- Ota yhteys paikallisiin jätehuoltopalveluihin saadaksesi ohjeita kiikaritähkäimen asianmukaiseen hävittämiseen.

Lisätietoja

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteys myyjään tai valmistajaan. Varmista, että tiedät, miten voit raportoida mahdollisista turvallisuusongelmista tai vaarallisista tuotteista viranomaisille. Tarkista myös EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotevetoomukset tai varoitukset.

Kiitos, että käytät 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähäntä. Toivomme, että nautit sen käytöstä ja että se tuo sinulle onnistuneita hetkiä ampumaradalla tai metsässä. Pidä aina huolta turvallisuudestasi ja ympärilläsi olevista.

Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduktion

Tack för att du har valt 3-20x50 PM II Ultra Short från Schmidt och Bender. Denna produkt är utformad för att ge hög prestanda och precision vid skytte. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera regelbundet att produkten är i gott skick och utan skador.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Var medveten om omgivningen och potentiella risker när du använder produkten.
- Rapportera eventuella farliga situationer eller olyckor till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd när du använder produkten.
- Kontrollera att alla fästen och inställningar är korrekt säkrade innan användning.
- Undvik att rikta produkten mot människor eller djur.
- Använd inte produkten under ogynnsamma väderförhållanden, såsom kraftigt regn eller snö.
- Se till att du har tillräckligt med ljus för att säkerställa tydlig sikt genom sikten.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering av sikten:

- Välj en lämplig monteringsplats på ditt vapen.
- Använd ett kompatibelt monteringsystem för att fästa sikten på vapnet.
- Kontrollera att siktet är korrekt justerat och säkrat innan användning.

2. Inställning av siktet:

- Justera siktet enligt dina individuella behov och preferenser.
- Använd de angivna inställningarna för att säkerställa optimal prestanda.

3. Användning av siktet:

- Rikta in siktet mot målet och justera för att få en tydlig bild.
- Använd lämplig teknik för att skjuta, och se till att du är stabil och fokuserad.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Avfallshandling av produkten bör ske i enlighet med lokala riktlinjer för elektroniskt avfall.
- Undvik att kasta produkten i hushållsavfall.
- Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt avfallshandling.

Kontaktinformation för ytterligare support

För ytterligare information och support, vänligen kontakta den lokala återförsäljaren eller tillverkaren. Se till att ha produktens serienummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att göra det bidrar du till en säkrare användning av 3-20x50 PM II Ultra Short.

Bezpečnostní pokyny pro používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short

Úvod

Děkujeme vám, že jste si zakoupili puškohled 3-20x50 PM II Ultra Short od společnosti Schmidt a Bender. Tento výrobek je navržen tak, aby poskytoval vynikající výkon a optickou kvalitu pro střelbu na střední a dlouhé vzdálenosti. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální užitek z tohoto výrobku, prosíme vás, abyste si pečlivě přečetli následující bezpečnostní pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím puškohledu si důkladně prostudujte návod k použití.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Kontrolujte puškohled před každým použitím na známky poškození nebo opotřebení.
- Pokud objevíte jakékoli poškození, okamžitě přestaňte výrobek používat a kontaktujte odborníka.
- Při manipulaci s puškohledem dodržujte základní bezpečnostní pravidla pro střelbu.
- Ujistěte se, že všechny montáže a upevnění jsou pevné a bezpečné před použitím.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Při použití puškohledu se vždy ujistěte, že je zbraň bezpečně zajištěna.
- Nikdy nesměřujte puškohled na nic, co nehodláte vystřelit.
- Používejte puškohled pouze na určených střelnicích nebo v bezpečném prostředí.
- Při střelbě zkontrolujte, zda je za cílem bezpečný prostor.
- Při používání puškohledu v terénu buďte opatrní na změny počasí, které by mohly ovlivnit viditelnost.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace puškohledu:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a montážní příslušenství.
- Připevněte puškohled k hlavní zbraň pomocí montážních kroužků a upevněte je podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda je puškohled správně vyrovnán a pevně připevněn.

2. Používání puškohledu:

- Nastavte požadovanou úroveň zvětšení pomocí ovládacího prvku.
- Před střelbou si nastavte ostření a parallaxu podle vzdálenosti k cíli.
- Při střelbě se ujistěte, že máte pohodlnou pozici a správnou vzdálenost k očím pro optimální zorné pole.

Pokyny pro likvidaci

- Puškohled a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokoušejte se o vlastní úpravy nebo opravy, pokud výrobek vykazuje známky poškození.
- Zvažte recyklaci materiálů, pokud je to možné, a dodržujte ekologické standardy.

Informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti výrobku se obraťte na autorizovaného prodejce nebo

výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici číslo modelu a další relevantní informace.

Děkujeme vám za dodržování těchto bezpečnostních pokynů. Bezpečné používání puškohledu vám zajistí příjemné a úspěšné střelecké zážitky.